



Dodatok č.4

Zmluvy o zabezpečení služieb v oblasti odpadového hospodárstva

uzatvorenej podľa ustanovenia §269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

čl.I.

Zmluvné strany

Zmluvná strana 1: Mesto Vrbové

Sídlo: Gen. M.R. Štefánika 15/4, 922 03 Vrbové
Zastúpená: Ing. Ján Jánoška, primátor mesta Vrbové
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu: 27127-212 / 0200
IČO: 00313190
DIČ: 2020531040
Tel.: 033 / 735 06 11
Fax: 033 / 779 22 11
(ďalej len: „Zmluvná strana 1“)

Zmluvná strana 2: Marius Pedersen, a.s.

Sídlo: Súvoz 1, 912 50 Trenčín
Prevádzka: Valová 44, 921 01 Piešťany
Zastúpený: Ing. Slavomír Faško, prokurista
Ing. Oliver Šujan, prokurista
Ing. Martin Zigo, prokurista

Oprávnený na rokovanie:

- vo veciach technických: Ing. Edita Vnučková, námestník prevádzkového riaditeľa
Ing. Ján Baracka, vedúci strediska podľa plnej moci
- vo veciach zmluvných: Ján Meravý, námestník obchodného riaditeľa
Ing. Lenka Ákossyová, obchodný zástupca podľa plnej moci

Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko a.s.
Číslo účtu: 0658324001/5600
IČO: 34115901
IČ DPH: SK2020386148
Označenie registra: Obchodný register Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sa
Číslo zápisu: 54/R
Tel.: 032 / 743 75 43-44
Fax: 032 / 743 75 42
(ďalej len: „Zmluvná strana 2“)

Zmluvné strany sa na základe čl. VIII, odst. 2 zmluvy dohodli, že formou Dodatku č.4 k tejto zmluve zaktualizujú a doplnia znenia jednotlivých článkov pôvodnej zmluvy v znení dodatkov.



A. PREDMET DODATKU

Jednotlivé ustanovenia pôvodnej zmluvy v znení dodatkov sa dopĺňajú a menia takto:

čl.IV. Cena predmetu zmluvy

sa mení nasledovne:

1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s ponukou Zmluvnej strany 2 a to nasledovne:
Predpokladaná cena za činnosti uvedené v čl. II tejto zmluvy na rok 2011:
Cena bez DPH: 71 529,36 €,
slovom: sedemdesiatjedentisíc päťstodvadsaťdeväť eur tridsaťšesť centov

DPH 20 %:14 305,87 €,
slovom:štrnásťtisíc trisťpäť eur osemdesiatsedem centov

Cena s DPH:85 835,23 €,
slovom:osemdesiatpäťtisíc osemstotridsaťpäť eur dvadsaťtri centov
2. Zmluvná strana 1 bude počas účinnosti tejto zmluvy uhrádzať Zmluvnej strane 2 vždy cenu len za skutočne vykonané činnosti (vývozy, tony a pod.). T.z., že cena uvedená v ods. 1 je len predpokladanou cenou, ktorá vychádza z predpokladaných množstiev odpadov uvedených v prílohe č.1 k tejto zmluve.
3. V prílohe č.1 k tejto zmluve sú uvedené jednotkové ceny, ktoré sú podkladom pre výpočet ceny za poskytnuté služby.
4. Ceny uvedené v prílohe č.1 tejto zmluvy sú pre Zmluvnú stranu 2 záväzné v roku 2011 a sú považované za ceny maximálne. Jednotkové ceny pre nasledovné roky budú každoročne upravované dodatkom ku zmluve na základe dohody zmluvných strán. Každoročne, sa najneskôr do 30.11. príslušného roku uskutoční rokovanie medzi štatutárnymi zástupcami zmluvných strán za účelom úpravy jednotkových cien predmetu tejto zmluvy pre nasledujúci rok. Zmluvná strana 2 je oprávnená požadovať navýšenie jednotkových cien len o oprávnené položky – inflácia, medziročný rast cien a pod..



KALKULÁCIA CENY

P.č.	Činnosť	Jednotka	Počet	Frekvencia ročne	Jedn.cena bez DPH	Cena celkom bez DPH	Cena celkom s 20% DPH
1.	Vývoz 110 l nádoby na KO vrátane umytia a dezinfekcie min. 1xročne	ks	1 039	52	0,55 €	29 715,40 €	35 658,48 €
2.	Vývoz 1100 l nádoby na KO vrátane umytia a dezinfekcie min. 1xročne	ks	111	104	2,99 €	34 516,56 €	41 419,87 €
3.	Vývoz veľkoobjemových kontajnerov z jarného a jesenného upratovania a zo zberného dvora na skládku odpadov	ks	50	-	40,02 €	2 001,00 €	2 401,20 €
4.	Zber, preprava a zhodnotenie / zneškodnenie nebezpečného odpadu zo zberného dvora a mobilným zberom (2xročne)	tona	10	-	135,44 €	1 354,40 €	1 625,28 €
5.	Zber, preprava a zhodnotenie papiera z 1100 l kontajnerov	ks	30	12	1,66 €	597,60 €	717,12 €
6.	Zber, preprava a zhodnotenie skla z 1100 l kontajnerov	ks	30	12	2,33 €	838,80 €	1 006,56 €
7.	Zber, preprava a zhodnotenie plastov z 1100 l kontajnerov	ks	30	26	1,92 €	1 497,60 €	1 797,12 €
8.	Zber, preprava a zhodnotenie bioodpadu z veľkoobjemových kontajnerov	tona	10	-	100,80 €	1 008,00 €	1 209,60 €
	SPOLU CELKOM	-	-	-	-	71 529,36 €	85 835,23 €

Zmluvná cena je stanovená podľa §3 zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

čl.VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení a ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.

Marius Pedersen



4. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch, z ktorých Zmluvná strana 1 po jej podpísaní obdrží tri vyhotovenia a Zmluvná strana 2 obdrží dve vyhotovenia.

Zmluvná strana 1:

Vo Vrbovom, dňa

Zmluvná strana 2:

V Piešťanoch, dňa

.....
mesto Vrbové

Ing. Ján Jánoška, primátor mesta v.r.

.....
Marius Pedersen, a.s.

Ing. Slavomír Faško, prokurista

Ing. Oliver Šujan, prokurista

Ing. Martin Zigo, prokurista

V zast.: Ing. Lenka Ákossyová, obch.zástupca
podľa plnej moci, v.r.

Marius Pedersen



4. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch, z ktorých Zmluvná strana 1 po jej podpísaní obdrží tri vyhotovenia a Zmluvná strana 2 obdrží dve vyhotovenia.

Zmluvná strana 1:

Vo Vrbovom, dňa 9.4.2011

Zmluvná strana 2:

V Piešťanoch, dňa 1.9.2011



J. Jánoška

mesto Vrbové

Ing. Ján Jánoška, primátor mesta

Marius Pedersen, a.s.
stredisko Piešťany
Vrbová 44, 921 01 Piešťany
IČ: 24115901, IČ DPH: SK2020396140
- 2 -

Slavomír Faško

Marius Pedersen, a.s.

Ing. Slavomír Faško, prokurista

Ing. Oliver Šujan, prokurista

Ing. Martin Zigo, prokurista

V zast.: Ing. Lenka Ákossyová, obch.zástupca
podľa plnej moci